

## **Семантические процессы в лексике**

- расширение значения
- сужение значения
- переосмысление

### **• расширение значения**

*рынок - оптовый рынок, муниципальный р., вещевой р.*

*клуб* (совет.: *сельский клуб, городской клуб, клуб студенческий, клуб туристов*)

*арт-клуб, диско-клуб, клуб-ассоциация, бизнес-клуб;*

*Европейский клуб стран-кредиторов, Инвестиционный клуб, Парижский клуб, ночной клуб*

*дом* (совет.: *Дом обуви, Дом тканей, Дом одежды; Дом актера, Дом журналиста*);

*Издательский дом, Компьютерный дом, Страховой дом;*

*Торговый дом «Библио-Глобус», Торговый дом на Смольной, Торговый дом ГУМ и др.*

### **• расширение значения + политизация:**

*перестройка*, «коренное изменение в политике и экономике, направленное на установление рыночных отношений, на развитие демократии и гласности»:

*перестроенный процесс* (ср.: *перестроенный дом; перестроенный рабочими дом*), *антiperестроечный, доперестроечный, постперестроечный, перестройщики*.

*подвижка* (*подвижка морского дна, подвижка льда*): *подвижки в области российско-американских отношений, подвижки в союзных структурах*.

*прорыв* - «место, где что-то прорвало» и «нарушение хода работы»: *прорыва вперед не было, прорыв в урегулировании этнического конфликта, прорыв в экономике*.

*застой* - «время замедленного развития экономики, пассивного, вялого состояния общественной жизни, мысли» (*застойный период*), (*застой в крови, застойные явления в легких, вода застоялась*)

*правосудие, справедливость, гуманность, демократия, партия, реализм*

*партия* (*«коммунистическая»*) - *партиец, партия, партийный, беспартийный, член партии, нечлен партии, обком, райком, горком партии*  
*идеология, экология*

*идеология* (совет.: *марксистко-ленинская идеология*) - *идеология производства, идеология технологического процесса и т.д.*

*экология* (гр. oikos - дом, родина + logos - понятие, учение) - раздел биологии, изучающий взаимоотношения животных или растений с окружающей средой (*экология животных, растений, человека*)

*социальная экология, экология культуры, экологическая этика*

*экология слова, экология утрат; экология души; экологизация производства* (*«бережное отношение к чему-либо»*)

### **• деполитизация и деидеологизация** некоторых групп слов:

(-) *диссидент, бизнес, коммерсант, миллионер, предприниматель, частник, оппозиция, плюрализм, забастовка, эмигрант*

**политизация:**

*разведка, шпионаж*

*СЭС (1979):*

**Шпионаж** (от нем. Spion - шпион от глагола Spähen - выслеживать) - передача, похищение или собирание с целью передачи иностранному государству или его агентуре сведений, составляющих государственную или военную тайну. В СССР шпионаж - особо опасное государственное преступление.

**Разведка** (воен.) - совокупность мероприятий, проводимых с целью сбора данных о действительном или вероятном противнике, местности и др., необходимых для оценки обстановки и принятия решения.

Словарь С.И. Ожегова, Н.Ю. Шведовой (1995, 1998):

**Разведка:** 1) обследование чего-нибудь со специальной целью; <...> 4) организация, ведающая специальным изучением экономической и политической жизни других стран, их военного потенциала.

**Шпионаж** - выведывание, собирание или хищение сведений, составляющих военную или государственную тайну, с целью передачи иностранному государству.

#### • переосмысление слов

*сигнал* - «донос»; *комбайн* - «комплект одежды», «кухонный комбайн»; *художница* - «гимнастка»; *челнок* - «торговец привезенными товарами»;  *позвоночник* - «лицо, получившее должность по звонку»; *подснежник* - «автомобилист-частник» (после зимнего перерыва севший за руль); *захлопывание* - «хлопая, заставить замолчать» (захлопать депутата).

#### *диалог*

1) неофициальные переговоры (*диалог с оппозицией*); 2) дискуссия (*манера диалога*); 3) договоренность (*диалог с руководством завода*); 4) общение (*развитие нашего диалога с внешним миром*).

«сотрудничество» (*диалог с фирмой не получился*).

антоним к слову *конфронтация* (*диалог - мирное урегулирование конфликтов*).

**милосердие** («благотворительность»): стсл. милосердие ← милость - «добродетель, состоящая в спомоществовании ближним» (Словарь Академии Российской, 1793). Ср.: *помилование, милостивый государдарь, талант милостью Божьей, милости просим, милостыня* (не подаяние, а благотворительность). *Милосердие* - это готовность помочь (сестра милосердия). В.И. Даль: *милосердие* - сердоболие (ср. лат. misereo - жалеть, сострадать и coidi - сердце), сочувствие, жалостливость, мягкосердечие, желание помочь.

груз милосердия (гуманитарная помощь), акция милосердия, служба милосердия, государственное милосердие, упражнение в милосердии, дефицит милосердия, официальное милосердие, маска милосердия, декрет о милосердии, практика милосердия, неделя милосердия, хроника милосердия, урок милосердия, призыв к милосердию и др. («денежные, вещевые пожертвования»)

**знаковый:** знаковая фигура российского баскетбола ( «символизирующий, знаменующий, характеризующий собой, наиболее четко представляющий какие-либо явления, события, периоды общественной жизни»: Роль Руматы - из этого ряда. Эта роль знаковая, эпохальная, в каком-то смысле совсем не проще Гамлета (МК, 2000, 14 дек.).

**культовый** («популярный, почитаемый, достойный восхищения»): культовая фигура (о принцессе Диане), культовый игрок (о спортсмене), культовый актер (об одном из зарубежных актеров), культовое произведение (о повести «Москва-Петушки» В. Ерофеева), культовый фильм (о фильме «Место встречи...»). Жаль потраченного воскресного вечера, который полстраны ждали у телевизоров, дабы увидеть «культовые» фильмы «культурного» режиссера (АиФ, 2000, № 52).